

En

|          |          |               |
|----------|----------|---------------|
| 10244341 | 64030820 | TARTU MAAKOND |
|----------|----------|---------------|

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

02-07-2001

1508 18262  
\$

**2000.a.**

## MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus 01.01.2000.a. ja lõpp 31.12.2000.a.

|  |                           |  |       |
|--|---------------------------|--|-------|
|  | <b>Aktsiaselts TELVER</b> |  |       |
|  | Tartu mk. Luunja v. Anne  |  | 51013 |
|  | giga@estpak.ee            |  |       |

|  |                      |                             |                       |
|--|----------------------|-----------------------------|-----------------------|
|  | <b>Tiit Veeber</b>   |                             |                       |
|  | Juhatuse liige       |                             |                       |
|  | 488 727<br>(telefon) | 05123090<br>(mobiiltelefon) | 488 945<br>(telefaks) |

|  |                 |               |                 |
|--|-----------------|---------------|-----------------|
|  | Andrus Esko     | Aita Tamm     | Säde Pedmannson |
|  | Nõukogu esimees | Nõukogu liige | Nõukogu liige   |

|  |                     |
|--|---------------------|
|  | <b>BDO Eesti AS</b> |
|--|---------------------|

|  |                     |
|--|---------------------|
|  | Puiduhakke tootmine |
|--|---------------------|

## Sisukord

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Sisukord.....                                    | 2  |
| Majandusaasta aruande eessõna ja allkirjad.....  | 3  |
| Tegevusaruanne.....                              | 4  |
| Juhatuse kinnitus raamatupidamise aruandele..... | 5  |
| Bilanss.....                                     | 6  |
| Kasumiaruanne.....                               | 7  |
| Rahavoogude aruanne.....                         | 8  |
| Omakapitali muutuse aruanne.....                 | 9  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad.....          | 10 |
| Lisa 1 Raha ja raha ekvivalendid.....            | 10 |
| Lisa 2 Nõuded ostjate vastu.....                 | 10 |
| Lisa 3 Varud.....                                | 10 |
| Lisa 4 Laenude tagatised ja panditud vara.....   | 10 |
| Lisa 5 Materiaalse põhivara liikumine.....       | 11 |
| Lisa 6 Realiseerimise netokäive.....             | 12 |
| Lisa 7 Kapitalirent.....                         | 12 |
| Lisa 8 Maksuvõlad ja ettemaksed.....             | 12 |
| Audiitori järeldusotsus.....                     | 13 |
| Majandusaasta kasumijaotamiaruanne.....          | 14 |

AS Tolver

2000.a. majandusaasta aruanne

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

02-07-2001

MAJANDUSAASTA ARUANDE EESSÕNA JA ALLKIRJAD

AS Tolver'i juhatus on koostanud 2000.a. majandusaasta aruande.  
Majandusaasta algas 01. jaanuaril 2000.a. ja lõppes 31. detsembril 2000.a.  
Kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise  
aastaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise otsusest.

2000.a. majandusaasta aruande kinnitas AS Tolver'i üldkoosolek  
16 aprillil 2001.a.

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2000. majandusaasta aruandele.

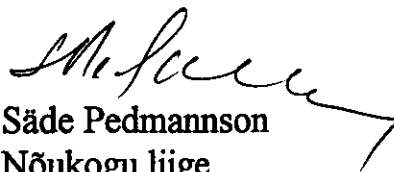
Tiit Veeber  
Juhatuse liige



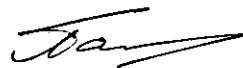
Andrus Esko  
Nõukogu esimees



Säde Pedmannson  
Nõukogu liige



Aita Tamm  
Nõukogu liige



2000.a. TEGEVUSARUANNE

AS Tolver on 1994.aastast tegutsenud puiduhakke tootjana Tartu soojamajanduse tarbeks. Aastaid olime peamised tegijad, kuid eelmisel aastal lisandus turgu mitmeid hakke tootjaid ja meil ei õnnestunud võita müügihanke konkurssi.

Aruandeaasta keskel vahetus juhatus ja nõukogu ning tänaseks (2001.a.) on AS Tolver jalule seadnud oma endise turupositsiooni ja sõlmis AS Tartu Jõujaamaga viie aasta pikkuse lepingu minimaalse kogusega 55000 MWh haket ehk 80000m<sup>3</sup> haket aastas. Samas on korda seatud suhted suurima tooraine tarnijaga: Riigimetsa majandamise Keskusega, et garanteerida tooraine puiduhakke tootmiseks.

Aruandeaastal kasvas oluliselt liiva-kruusa kaevandamine, mis on kasvava tendentsiga järgmiselgi aastal kuna ehituskvaliteedi nõuete karmistumisega on Vooremäe karjäär pea ainsaks mõõduka hinnaga kvaliteetse liiva-kruusa müüjaks

Juhatus koosneb 1 liikmest. Juhatusel liikme-tegevjuhi tasu koos sotsiaalmaksudega 2000. aastal oli 70,6 tuhat krooni.

Nõukogu liikmetele töötasu ei makstud.

Keskmine töötajate arv 2000. aastal oli 15 inimest ning nende palgakulu oli 779,6 tuhat krooni.

02-07-2001

**Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruannetele**

Aktsiaseltsi juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab aktsiaseltsi vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2000. ja aruande koostamispäeva 10.04.2001. vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil aktsiaseltsi seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Tiit Veeber  
Juhatuse liige



Tartu, 10.aprill 2001.

02-07-2001

**Bilanss**

|                                             | 31.12.2000.            | 31.12.1999.    | Lisa nr. |
|---------------------------------------------|------------------------|----------------|----------|
|                                             | Kroonides (komakohata) |                |          |
| Raha ja pangakontod                         | 140065                 | 110778         | 1        |
| Ostjatelt laekumata arved                   | 472420                 | 219230         | 2        |
| Ebatõenäoliselt laekuvad arved              | -859                   | -5593          |          |
| Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud | 9468                   | 11057          |          |
| Tooraine ja materjal                        | 45667                  | 401742         | 3        |
| <b>Varud kokku</b>                          | <b>45667</b>           | <b>401742</b>  |          |
| <b>Käibevara kokku</b>                      | <b>666761</b>          | <b>737214</b>  |          |
| Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)          | 1887283                | 1887283        |          |
| Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)       | 1862066                | 1862066        |          |
| Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)       | -1917407               | -1597540       |          |
| <b>Põhivara kokku</b>                       | <b>1831942</b>         | <b>2151809</b> | 5        |
| <b>Varad kokku</b>                          | <b>2498703</b>         | <b>2889023</b> |          |
| Tagatiseta võlakohustused                   | 50391                  | 68012          | 7        |
| Hankijate tasumata arved                    | 874391                 | 1489895        |          |
| Maksuvõlad                                  | 146002                 | 128042         | 8        |
| Võlad töövõtjatele                          | 96594                  | 115364         |          |
| Intressivõlad                               | 0                      | 21035          | 8        |
| Muud viitvõlad                              | 28784                  | 280264         |          |
| <b>Lühiajalised kohustused kokku</b>        | <b>1196162</b>         | <b>2102612</b> |          |
| Mittekonverteeritavad võlakohustused        | 302341                 | 352732         |          |
| <b>Pikaajalised kohustused kokku</b>        | <b>302341</b>          | <b>352732</b>  | 7        |
| Aksiakapital                                | 1100000                | 1100000        |          |
| Kohustuslik reserv                          | 4026                   | 4026           |          |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum         | -670347                | -533070        |          |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                 | 566520                 | -137277        |          |
| <b>Omakapital kokku</b>                     | <b>1000200</b>         | <b>433679</b>  |          |
| <b>Kohustused ja omakapital kokku</b>       | <b>2498703</b>         | <b>2889023</b> |          |

Allkirjastatud identifitseerimiseks  
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 25. 06. 2001

Allkiri/signature BDO Eesti AS, Tartu

AS Telter

2000.a. majandusaasta aruanne

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

02-07-2001

**Kasumiaruanne**

|                                   | 2000.a.        | 1999.a.        | Lisa nr. |
|-----------------------------------|----------------|----------------|----------|
| Realiseerimise netokäive          | 5056734        | 4668416        | 6        |
| Muud äritulud                     | 0              | 21343          |          |
| <b>Äritulud kokku</b>             | <b>5056734</b> | <b>4689759</b> |          |
| Kaubad, toore, materjal, teenused | 2644653        | 2574862        | 3        |
| Mitmesugused tegevuskulud         | 414188         | 608110         |          |
| Palgakulu                         | 829750         | 964775         |          |
| Sotsiaalmaks                      | 273819         | 319092         |          |
| Põhivara kulum                    | 319867         | 323850         | 5        |
| Muud ärikulud                     | 2021           | 8980           |          |
| <b>Ärikulud kokku</b>             | <b>4484298</b> | <b>4799669</b> |          |
| <b>Ärikasum</b>                   | <b>572436</b>  | <b>-109910</b> |          |
| Finantstulu intressid             | 609            | 214            |          |
| Finantskulu intressid             | 6525           | 27581          |          |
| <b>Kasum majandustegevusest</b>   | <b>566520</b>  | <b>-137277</b> |          |
| <b>Aruandeaasta puhaskasum</b>    | <b>566520</b>  | <b>-137277</b> |          |

AS Tolver

2000.a. majansusaasta aruanne  
TARTU MAARKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

# RAHAVOOGUDE ARUANNE

02-07-2001

.....

|                                                                         | 1999.a.          | 2000.a.         | Lisa nr |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------|---------|
| <b>I Rahavoog äritegevusest</b>                                         |                  |                 |         |
| 1. Aruandeaasta kasum (+), kahjum (-)                                   | - 137 277        | + 566520        |         |
| Põhivara aastakulum +                                                   | +323 850         | + 319867        | 5       |
| Kasum (-), kahjum (+) põhivara müügist                                  | - 4 722          | 0               |         |
| <b>Kokku:</b>                                                           | <b>+181 851</b>  | <b>+ 886387</b> |         |
| 2. Käibevara muutused bilansi järgi (suuren. -, vähen. +)               |                  |                 |         |
| Nõuded ostjate vastu                                                    | + 60 869         | - 257924        | 2       |
| Ettemakstud tulevperioodi kulud                                         | - 2 404          | + 1589          |         |
| Varud                                                                   | - 217 672        | + 356075        | 3       |
| <b>Kokku:</b>                                                           | <b>- 159 207</b> | <b>+ 99740</b>  |         |
| 3. Lühiajaliste kohustuste muutused bilansi järgi (suuren. +, vähen. -) |                  |                 |         |
| Võlakohustused töövõtjatele                                             | + 16 092         | - 18770         |         |
| Hankijatele tasumata arved                                              | +108 631         | - 615503        |         |
| Maksuvõlad                                                              | + 86 180         | - 3075          | 8       |
| Viitvõlad                                                               | + 6 655          | - 251480        |         |
| <b>Kokku:</b>                                                           | <b>+217 558</b>  | <b>- 888828</b> |         |
| <b>KOKKU I osa:</b>                                                     | <b>+240 202</b>  | <b>+ 97299</b>  |         |
| <b>II Rahavoog investeerimistegevusest</b>                              |                  |                 |         |
| 1. Laekumine põhivara müügist (+)                                       | + 18 079         | 0               |         |
| <b>KOKKU II osa:</b>                                                    | <b>+ 18 079</b>  | <b>0</b>        |         |
| <b>III Rahavoog finantseerimisest</b>                                   |                  |                 |         |
| 1. Lühiajalise liisingu tasumine -                                      | - 104 284        | - 17621         | 7       |
| Järgmisel aastal tasutav liisingukohustus -                             | - 58 131         | - 50391         | 7       |
| <b>KOKKU III osa:</b>                                                   | <b>- 162 415</b> | <b>- 68012</b>  |         |
| <b>KOKKU I, II, III osa:</b>                                            | <b>+ 95 866</b>  | <b>+ 29287</b>  |         |
| <b>Raha ja pangakontode muutus bilansis:</b>                            | <b>+ 95 866</b>  | <b>+ 29287</b>  |         |

8

Allkirjastatud identifitseerimiseks:  
Initialled for identification purposes only  
Kuupäev/date 25.06.2001  
Allkiri/signature [Signature]  
BDO Eesti AS, Tartu



AS Tilver

2000.a.majandusaasta aruanne

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

02-07-2001

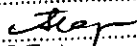
## OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

.....

|                                     | 31.12.1999.   | 31.12.2000.    |
|-------------------------------------|---------------|----------------|
| Aksiakapital                        | 1100000       | 1100000        |
| Kohustuslik reservkapital           | 4026          | 4026           |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum | -533069       | -670346        |
| Aruandeaasta kasum                  | -137277       | 566520         |
| <b>KOKKU</b>                        | <b>433680</b> | <b>1000200</b> |

1995. aastal lasti välja 1100 aktsiat nimiväärtusega 1000 krooni.

Märgitud aktsiate eest tasuti mitterahalise sissemaksena.

Allkirjastatud identifitseerimiseks  
Initialed for identification purposes only  
Kuupäev/date 25.06.2001  
Allkiri/signature   
BDO Eesti AS, Tartu

AS Tolver

2000.a. majandusaasta aruanne

TARTU MAAKONNUS  
REGISTRIOSAKONN  
SISSE TULNUD  
02-07-2001

## Lisa 1 Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

## Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on 472 420 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid on 859 krooni eest ning need on kantud kuludesse. Majandusaastal ei laekunud varem kuludesse kantud ostjate nõudeid.

## Lisa 3 Varud

Varude jäägid on kajastatud FIFO-meetodil ning hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

## Lisa 4 Laenude tagatised ja panditud vara

Tartu maakonnas Haaslava vallas Uniküla külas asuvale tööstuse sihtotstarbega tootmismaale on seatud hüpoteek Eesti Vabariigi kasuks.

TARTU MAAKOHU  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

02-07-2001

## Lisa 5 Materiaalse põhivara liikumine

| Materiaalne põhivara                    | Soetusmaksumus a. alguses | Kulum 01.01.00 | Ostetud soetusmaksumus | Müüdud soetusmaksumus | Allahindlus | Soetusm. 31.12.00 | Kulum 31.12.00 |
|-----------------------------------------|---------------------------|----------------|------------------------|-----------------------|-------------|-------------------|----------------|
| 1                                       | 2                         | 3              | 4                      | 5                     | 6           | 7                 | 8              |
| 1. Maa                                  | 535283                    | 0              | 0                      | 0                     | 0           | 535283            | 0              |
| 2. Ehitused                             | 1352000                   | 231960         | 0                      | 0                     | 0           | 1352000           | 272520         |
| 3. Masinad                              | 1664033                   | 1220493        | 0                      | 0                     | 0           | 1664033           | 1468984        |
| 4. Muu inventar, tööriistad, sisseseade | 198033                    | 145087         | 0                      | 0                     | 0           | 198033            | 175903         |
| <b>KOKKU:</b>                           | 3749349                   | 1597540        | 0                      | 0                     | 0           | 3749349           | 1917407        |

Põhivara- ja väheolulise põhivara maksumuse piir on 5000.- krooni.

Vara soetusmaksumusega alla 5000.-krooni on kantud kuludesse.

Amortisatsiooni arvutatakse lineaarsel meetodil, 2000.a. arvutati 319867 krooni.

Amortisatsiooninormid on kehtestatud järgmised :

| Objekt                                    | Kasutusaeg | Amortisatsiooninorm |
|-------------------------------------------|------------|---------------------|
| 1                                         | 2          | 3                   |
| 1. Maa                                    | piiramatu  | 0                   |
| 2. Ehitused                               | 25 -100 a  | 1 - 4 %             |
| 3. Masinad ja seadmed                     | 6 - 7 a    | 15 %                |
| 4. Veovahendid                            | 6 - 7 a    | 15 %                |
| 5. Muu inventar, sisseseade ja tööriistad | 6 - 7 a    | 15 %                |

Allkirjastatud identifitseerimiseks  
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 25.06.2001

Allkiri/signature BDO Eesti AS, Tartu

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

02-07-2001

## Lisa 6 Realiseerimise netokäive

| Turgude ja riikide lõikes | Müügi netokäive | Sealhulgas |        |        |        |       |
|---------------------------|-----------------|------------|--------|--------|--------|-------|
|                           |                 | hakke      | kruus  | veo    | rendi  | jt.   |
|                           |                 | puut       | liiv   | teenus | tasu   |       |
| Eesti 1999.a.             | 4668416         | 4122640    | 264638 | 142596 | 138542 | 0     |
| Eesti 2000.a.             | 5056734         | 3832204    | 803092 | 391842 | 18370  | 11226 |

## Lisa 7 Kapitalirent

| Liisitud põhivara nimetus | Soetusmaksumus | 2000.a. tasutud | 2000.a. intressid | Võlg aasta lõpuks | Tasumine järgmisel aastal |
|---------------------------|----------------|-----------------|-------------------|-------------------|---------------------------|
| 1                         | 2              | 3               | 4                 | 5                 | 6                         |
| VOLVO                     | 297457         | 17083           | 16 %              | 11968             | 11968                     |
| KOKKU                     | 297457         | 17083           |                   | 11968             | 11968                     |

Tootmismaa pindalaga 55 985 m<sup>2</sup>, asukohaga Tartu maakond, Haaslava vald,

Unikula külas on ostetud pikaajalise (2007.aastani) järeelmaksuga .

## Lisa 8 Maksuvõlad ja ettemaksed

| Maksuliigid         | 1999.a.  |           |              | 2000.a   |           |              |
|---------------------|----------|-----------|--------------|----------|-----------|--------------|
|                     | ettemaks | maksuvõlg | intressivõlg | ettemaks | maksuvõlg | intressivõlg |
| Käibemaks           | 0        | 36049     | 6479         | 0        | 79799     | 0            |
| Sotsiaalmaks        | 0        | 72296     | 14105        | 0        | 39796     | 0            |
| Üksikisiku tulumaks | 0        | 40732     | 451          | 0        | 26407     | 0            |
| Ettevõtte tulumaks  | 0        | 0         | 0            | 0        |           | 0            |
| KOKKU               | 0        | 149077    | 21035        | 0        | 146002    | 0            |

Allkirjastatud identitiseerimiseks  
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/date 25.06.2001

Allkiri/signature BDO Eesti AS, Tartu

**Audiitori järeldusotsus  
AS Telter aktsionärile****02-07-2001**  
26. juuni 2001

Oleme kontrollinud AS Telter (registrikood 10244341) poolt perioodi 01.01.2000 – 31.12.2000 kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on äriühingu juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande seaduslikkusele ja tõepärasusele.

Sooritasime auditi Audiitortegevuse seaduse ja Auditeerimiseeskirjaga kehtestatud korras ning arvestades BDO International ülemaailmsetes auditeerimise standardites määratud. Eelnimetatud tingimuste kohane auditi planeerimine ja sooritus võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et äriühingu raamatupidamise aastaaruanded ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruande näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi kohta tervikuna.

Märgime, et 2000. majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta kohustusi, mis tulenevad AS Tartu Jõujaamaga 02.11.00 sõlmitud lepingust nr TE-02.

Oleme seisukohal, et Raamatupidamise seaduse ja äriühingu raamatupidamist reguleerivate teiste õigusaktide kohaselt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab ettevõtte finantstulemuseks 566 520 (viissada kuuskümmend kuus tuhat viissada kakskümmend) krooni kasumit ja bilansi mahuks 31.12.2000 seisuga 2 498 703 (kaks miljonit nelisada üheksakümmend kaheksa tuhat seitsesada kolm) krooni, kajastab eeltoodud märkuse kohase korrigeerimise järgselt olulises õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2000.

Audiitoräriühingu BDO Eesti AS  
esindajana



Toivo Alajõe  
Vannutatud audiitor

AS Telve

2000.a.majandusaasta aruanne

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

02-07-2001

**Majandusaasta kasumi jaotamise aruanne**

AS Telve juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada 2000.aasta puhaskasum alljärgneval

|                                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Eelmiste perioodide kahjum 2000.aasta lõpus                                       | -670347 |
| 2000. aruandeaasta kasum                                                          | +566520 |
| Kohustuslikku reservkapitali                                                      | +105974 |
| Eelmiste perioodide kahjumi katteks                                               | +460546 |
| Eelmiste perioodide kahjumi jääk pärast<br>2000.majandusaasta aruande kinnitamist | -209801 |

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

02-07-2001

**AS TELVER**  
**aktsionäride nimekiri**

.....

**Ainuaktsionär: Tiit Veeber**

**isikukood: 34810062750**

**elukoht: Kesk Kaar 29b, Tartu**

**omab: 1100 aktsiat nimiväärtusega 1000 krooni**